

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1</b>	<b>EINLEITUNG</b>	<b>15</b>
<b>2</b>	<b>DIE BESTIMMUNG DER UNBESTIMMTHEIT – ZU PROBLEMEN DER BECKETT-REZEPTION</b>	<b>25</b>
2.1	Von der Unschärfe-Erkenntnis zum offenen Kunstwerk und zurück – Samuel Beckett und die Poetik der Unbestimmtheit	25
2.2	Der Begriff der Unbestimmtheit bei Roman Ingarden und Wolfgang Iser	35
2.3	Beckett und die Poetik der Unbestimmtheit	47
2.4	Die Aufhebung der Multivalenz	51
<b>3</b>	<b><i>PERSONA INGRATA</i> – BECKETT UND DIE DDR, DIE GESCHICHTE EINER VERHINDERUNG</b>	<b>61</b>
3.1	Vorüberlegungen	61
3.2	Die Mär vom joycelichen Beckett – Ein Exkurs in die Realismusdebatten der dreißiger Jahre	65
3.3	Bau auf, bau auf... – Die Phase des sozialistischen Aufbaus (1949-1956)	74
3.3.1	Geschichtliche und kulturpolitische Ereignisse	74
3.3.2	Beckett – Who the F... is Beckett?	81
3.4	Die Phase des Bitterfelder Weges und des Mauerbaus (1957-1961)	83

3.4.1	Geschichtliche und kulturpolitische Ereignisse	83
3.4.2	Die Debatte um Beckett in den Jahren 1957-58	85
<b>3.5</b>	<b>Unsere Welt bestimmt das Weltniveau – Die Phase des entwickelten sozialistischen Gesellschaftssystems (1962-1970)</b>	<b>92</b>
3.5.1	Geschichtliche und kulturpolitische Ereignisse	92
3.5.2	Schatten des <i>opus magnum</i> – Die Sicht auf Beckett in den Sechzigern	102
<b>3.6</b>	<b>Die ästhetische Emanzipation der siebziger Jahre (1971-1979)</b>	<b>110</b>
3.6.1	Geschichtliche und kulturpolitische Ereignisse	110
3.6.2	Samuel Beckett und der <i>praktische Humanismus</i>	118
3.6.3	Beckett in Polen und die polnischen <i>Absurden</i> in der DDR – Ein Exkurs	130
<b>3.7</b>	<b>Die sanfte Anarchie der Achtziger (1980-1990)</b>	<b>140</b>
3.7.1	Geschichtliche und kulturpolitische Ereignisse	140
3.7.2	Der letzte Kampf – Asterix contra Godot	146
<b>4</b>	<b>BEGEGNUNGEN – DIE LITERATUR DER DDR UND BECKETT</b>	<b>177</b>
<b>4.1</b>	<b><i>Countertexts</i> oder die <i>Epiphanie Godots</i> in der Deutschen Demokratischen Republik</b>	<b>177</b>
<b>4.2</b>	<b><i>Les extrêmes se touchent</i> – Bertolt Brecht und Samuel Beckett</b>	<b>188</b>
4.2.1	Einführung	188
4.2.2	Der V-Effekt bei Brecht und Beckett	192
4.2.3	Brecht und Beckett und ein Hund	205

4.2.4	Brechts Bearbeitung von <i>Warten auf Godot</i>	222
<b>4.3</b>	<b>Nekrophilie und die Liebe zur Zukunft – Heiner Müller und Samuel Beckett</b>	<b>237</b>
<b>4.4</b>	<b>Volker Braun oder die unerwartete Ankunft Godots in der DDR</b>	<b>250</b>
4.4.1	Der Dramatiker Volker Braun	250
4.4.2	Simplex Deutsch	256
4.4.2.1	Einführung	256
4.4.2.2	KOMMENTAR 2: HANS IM GLÜCK	260
4.4.2.3	AUFTRITT GODOT	264
4.4.3	Das Ende vom Hund – Ein Nachtrag	276
<b>5</b>	<b>ENTDECKUNGEN – BECKETT AUF DEN BÜHNEN DER DDR</b>	<b>277</b>
<b>5.1</b>	<b>OK for Mabou Mines – Zum Umgang des internationalen Theaters mit Beckett</b>	<b>278</b>
<b>5.2</b>	<b>Brecht versus Beckett: Antipodische <i>Lebensabende</i> in Berlin, Fallstudie I</b>	<b>292</b>
5.2.1	Die Erziehung der Hirse	293
5.2.2	Inszenierung	299
5.2.3	Publikumsreaktion	303
5.2.4	Besprechungen	304
5.2.5	Dokumentation	310
<b>5.3</b>	<b><i>Warten auf Godot</i> in Dresden, Fallstudie II</b>	<b>311</b>
5.3.1	Begleitumstände der DDR-Erstaufführung	315
5.3.2	Der Zirkus als Spielstätte	320
5.3.3	Publikumsreaktion	332

5.3.4	Die Kritiken	334
5.3.5	Dokumentation	343
5.4	Engels <i>Godot</i> und die Folgen	344
6	<b>SCHLUBBETRACHTUNGEN</b>	<b>353</b>
7	<b>ANLAGEN</b>	<b>357</b>
7.1	Anlage I	357
7.2	Anlage II	358
7.3	Anlage III	364
8	<b>LITERATURVERZEICHNIS</b>	<b>367</b>
8.1	Siglen- und Abkürzungsverzeichnis	367
8.2	Primärliteratur	368
8.2.1	Samuel Beckett	368
8.2.2	Beckett-Adaptionen	368
8.2.3	Weitere Autoren	369
8.3	Sekundärliteratur	371
8.3.1	Literatur zu Beckett	371
8.3.2	Weiterführende Literatur	383
8.3.3	Nachschlagewerke	398
8.3.4	Rezensionen zu den Beckett-Inszenierungen der DDR	399
9	<b>PERSONENREGISTER</b>	<b>413</b>